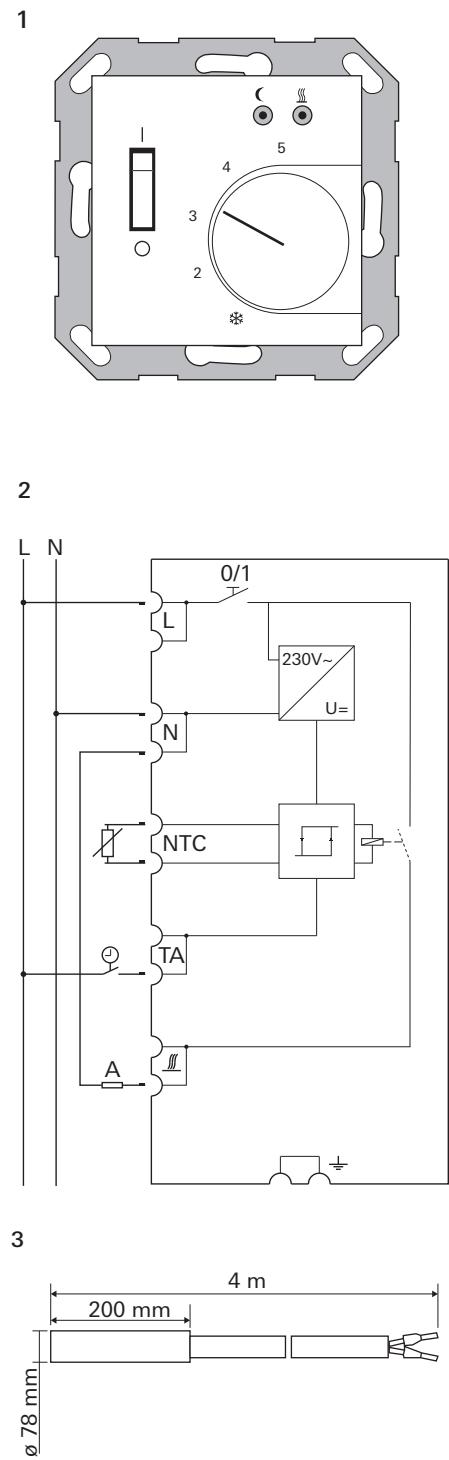


Regulador de temperatura ambiente de 230 V~ con contacto normalmente abierto y sensor, para suelo radiante eléctrico  
0394 ..

Gira  
Giersiepen GmbH & Co. KG  
Sistemas para instalaciones eléctricas  
Postfach 1220  
42461 Radevormwald  
Tel. +49 (0) 2195 / 602 - 0  
Fax +49 (0) 2195 / 602 - 191  
[www.gira.de](http://www.gira.de)  
info@gira.de

40/17



## es Instrucciones de uso

### Notas de seguridad



¡La conexión y el montaje de dispositivos eléctricos solo deben ser realizados por electricistas!

En caso de montaje incorrecto, pueden producirse lesiones graves, p. ej. por descarga eléctrica, incendios o daños materiales.

Antes de realizar trabajos en el dispositivo o la carga, debe desconectarse la red eléctrica. Para ello deben tenerse en cuenta todos los disyuntores.

Estas instrucciones forman parte de este producto y deben permanecer en posesión del cliente final.

### Descripción del funcionamiento

El regulador de temperatura ambiente de 230/10 (4) A~ con contacto normalmente abierto y sensor para suelo radiante eléctrico (figura 1) se emplea para la regulación de

- suelos radiantes o
- sistemas de control térmico del suelo eléctricos.

El regulador de temperatura ambiente cumple con la norma DIN EN 60730 y funciona según el modo 1C.

Después de una hora de calentamiento continuo, el regulador de temperatura ambiente interrumpe automáticamente el proceso de calentamiento durante 5 min (la calefacción se desconecta; requisito de EN 50559).

### Instalación



#### PELIGRO Trabajos con tensiones a partir de 110 V

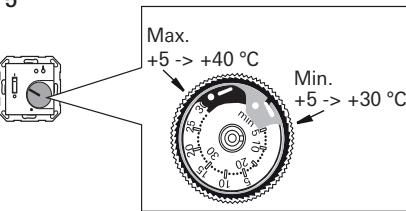
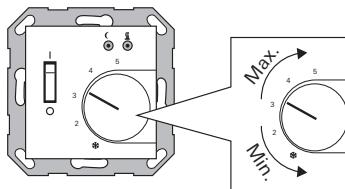
- El interruptor I - 0 desconecta de la red un polo del regulador de temperatura ambiente e interrumpe el circuito de corriente al sensor de suelo.
- Para trabajos en el circuito de carga debe desconectarse siempre la tensión de red, p. ej. retirando el fusible.
- En caso de interrupción del sensor, el contacto del relé está cerrado. En caso de cortocircuito en el sensor, el contacto del relé está abierto.

## Regulador de temperatura ambiente

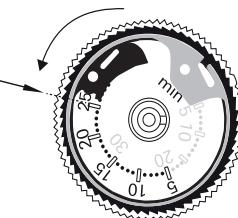
1. Retirar el selector giratorio, soltar el tornillo de la tapa y retirar la tapa de la caja.
2. Conexión eléctrica: (figura 2); conductor rígido, sección: 1 a 2,5 mm<sup>2</sup>. No se requiere un conductor de protección. El borne del conductor de protección solo sirve para realizar una conexión pasante.
3. Empotrar el regulador de temperatura (siempre montar el regulador de temperatura con su bastidor sobre el papel pintado).
4. Colocar la tapa de la caja. Para ello, encajar la tapa en la parte superior izquierda de la caja.
5. Continuar como en el punto 1., pero en el orden inverso.

### Sensor de suelo

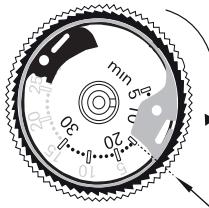
El sensor de suelo debe cumplir los requisitos de la clase de aislamiento II y debe montarse obligatoriamente en un tubo protector junto con el cable del sensor H03VV (figura 3). De esta manera, el sensor de suelo está protegido contra la humedad y puede sustituirse más fácilmente en un posible caso de reparación.



A) Max. 30 °C -&gt; 25 °C



B) Min. 5 °C -&gt; 15 °C



#### Ajuste de la temperatura

La temperatura del suelo se ajusta mediante un selector giratorio (figura 4). El sensor de suelo monitoriza la temperatura del suelo. La escala numérica \*, 2, 3, 4, 5 en el selector se corresponde con un rango de temperatura de +10 a +50 °C.

Para el ajuste del suelo radiante deben respetarse las especificaciones del fabricante. Si la temperatura del suelo cae por debajo del valor ajustado, la unidad de control solicita calor. El LED rojo de estado se ilumina en cuanto la calefacción empieza a consumir energía. En la parte trasera del selector giratorio puede realizarse una limitación del rango de temperatura (figura 5).

El conector de red enciende o apaga el suelo radiante. Además, mediante un temporizador externo es posible programar una reducción de la temperatura, p. ej. durante la noche. Si se emplea un temporizador externo, el LED verde de estado se ilumina para indicar la reducción de temperatura.

**Ejemplo:** Reducción de la temperatura de aprox. 4 K.

La temperatura ambiente ajustada en el regulador es de 40 °C (= 4 en la escala numérica). Esto significa que la temperatura del suelo radiante puede reducirse, p. ej. durante la noche, hasta 36 °C sin que se encienda la calefacción. La calefacción solo vuelve a encenderse después de que la temperatura descienda por debajo de este valor.

#### Valores característicos del detector

Referidos a un aparato de medida con una resistencia interna  $R_i > 1 \text{ M}\Omega$

| Temperatura °C | Resistencia kΩ |
|----------------|----------------|
| 5              | 85,279         |
| 10             | 66,785         |
| 15             | 52,330         |
| 20             | 41,272         |
| 25             | 33,000         |
| 30             | 26,281         |
| 35             | 21,137         |
| 40             | 17,085         |
| 45             | 13,846         |
| 50             | 11,277         |

os valores de resistencia corresponden a mediciones con el detector desembornado.

#### Datos técnicos

Fuente de alimentación: 230 V AC, 50 Hz

máx. 20 mA

Rango de ajuste de temperatura (escala numérica):

\* , 2, 3, 4, 5  
(= +10 hasta +50 °C)

Corriente de conmutación: 10 mA hasta 10 A

$\cos \varphi = 1$

10 mA hasta 4 A  
 $\cos \varphi = 0,6$

Tensión transitoria de dimensionamiento:

4 kV

Interruptor de red: 1 polo

Elementos de indicación 106,5 x 106,5 mm

LED, rojo: Modo de calentamiento

LED, verde: Reducción de la temperatura

Contacto (relé): 1 normalmente abierto (para caleamiento), (no libre de potencial)

Reducción de la temperatura: aprox. 4 k

Diferencia de temperatura de conmutación: aprox. 1 k

Grado de protección de la carcasa: IP 30 (según EN 60529)

Temperatura ambiente: 0 hasta +25 °C

Temperatura de almacenamiento: -25 °C hasta +70 °C

Clase energética: IV = 2%

#### Garantía

La garantía se ofrece dentro del marco de los términos legales a través del comercio especializado.

Entregue o envíe los dispositivos defectuosos libres de portes, junto con una descripción del problema, a su distribuidor correspondiente (comercio especializado, empresa de instalación, comercio especializado de electricidad).

Este se encargará de enviar los dispositivos al Gira Service Center.